

# Gidar là nua ch'igl è necessari

Collecta 2017 dal Succurs d'enviern dal Grischun

■ **(anr/fa) L'onn da gestiun passà ha sustegnì il Succurs d'enviern dal Grischun 249 cas, famiglias u persunas singulas. En tut ha la fundaziun grischuna pajà contribuziuns per l'import da 61 000 francs.** «Grazia a las donaziuns generusas da la populaziun han pudì vegnir sustegnidas durant l'onn da gestiun passà 249 famiglias e persunas singulas en basegn», ha ditg *Tina Gartmann-Albin*, la presidenta da la fundaziun Succurs d'enviern dal Grischun, mardi a Cuir a chaschun da l'orientaziun dals meds da massa. Sco che *Jürg Buchli* che maina la gestiun da questa fundaziun ha agiunt avevan numerusas famiglias basegn da sustegn: «Quest onn da gestiun ha il Succurs d'enviern grischun sustegnì 76 famiglias cun tuts dus ed 85 famiglias cun mo in genitur.» Il motto da la collecta da quest onn è «Gidar là nua ch'igl è necessari».

## «Ina da las pli bassas quotas d'agid social en Svizra»

La presidenta da la regenza e cussegliera da fundaziun *Barbara Janom Steiner* ha menziunà ch'il Grischun haja ina da las pli bassas quotas d'agid social da tut ils chantuns. «Tuttina è bundant in pertschient da la populaziun dependent da quest agid.» Il Succurs d'enviern s'engascha tenor ella dapi blers onns per umans che sa chattan – per il pli senza culpa – en ina situaziun da miseria. «Las raschuns per da questas situaziuns èn differentas.» Quai pon esser, sco ch'ella ha ditg, problems da sanadad, la perdita da la piazza da lavur, la separaziun dal partenari u la mort d'in confamigliar, «situaziuns fitg engrevgiantas per las persunas perturgadas, situaziuns che chaschunan

adina puspè difficultads finanzialas. I dovrà forza per surmuntar ina crisa.» Persunas che n'han betg questa forza èn, sco che Gartmann-Albin ha cuntinuà, dependentas d'agid: «Il pli savens dovrì mo pauc per ch'ina situaziun engrevgianta possia vegnir surmuntada e per ch'ins possia chattar nov plaschair da viver», ha ella ditg, «gia ina pitschna contribuziun finanziaria da paucs tschients francs po esser sufficienta per ina famiglia u per ina persuna che viva suletta per ch'ella possia

puspè dumagnar ses mintgadi independentamain e senza quitads finanzialas.»

## Sustegns finanzials ed era materials

Il Succurs d'enviern gida tenor las explicaziuns da Buchli «svelt ed en moda nuncumplitgada. El sustegna umans che vivan al minimum d'existenza – u stgars sur quel.» L'onn da gestiun 2016/2017 ha il Succurs d'enviern dal Grischun survegì 262 dumondas da sustegn. Paucas dumondas (tschintg pertschient) ha il

Succurs d'enviern stuì refusar u na las ha betg pudì giuditgar perquai che las indicaziuns mancavan. Il Succurs d'enviern dal Grischun conceda tant in sustegn finanziel sco er material (letgs, turnisters da scola, pachets da vestgadira etc.) a las persunas che tschertgan agid. «L'onn da gestiun 2016/2017 han tut ils custs per las prestaziuns d'agid furnidas importà stgars 61 000 francs», ha infurmà Buchli. El ha numnà intgins exempels dals differents sustegns dal Succurs d'enviern dal

Grischun: «El ha gidà l'onn passà p. ex. a finanziar ina correctura dentala tar in uffant, ha regalà in turnister da scola ad in scolar d'emprima classa, ha equipà ina giuvna famiglia cun in letg d'uffants, ha pajà ina contribuziun a favur d'in champ da vacanzas, ha surdà pachets cun vestgadira u ha prestà in sustegn finanziel per ina festa da Nadal.» Il Succurs d'enviern dal Grischun vul gidar er en l'avegnir umans en situaziuns difficultas. «Perquai essan nus vinavant dependents dal sustegn da la populaziun grischuna», ha ditg la presidenta Tina Gartmann-Albin.

**Conto da donaziuns: Banca Chantunala Grischuna, IBAN nr. CH81 0077 4110 2862 4090 1.**



La presidenta Tina Gartmann-Albin (a san.), il manader da gestiun Jürg Buchli e la cussegliera guvernativa Barbara Janom Steiner han preschentà la collecta 2017 dal Succurs d'enviern grischun.

FOTO F. ANDRY

## Fundà en temp da crisa

Il Succurs d'enviern svizzer è vegnì fundà l'onn 1936, durant la gronda crisa economica. El e las 27 organizaziuns chantunales ch'èn giuridicamain independentas porschan oz agid durant l'entir onn. Els èn neutrals areguard la politica sco era la confessiun e portan il label da qualidad Zewo. L'organizaziun chantunala dal Grischun ha la furma giuridica d'ina fundaziun. Dal cussegl da fundaziun da l'organizaziun grischuna fan part las deputadas ed ils deputads al cussegl grond, la presidenta Tina Gartmann-Albin (ps, Cuir), il vicepresidente *Vitus Dermont* (pcd, Glion), *Elisabeth Mani-Heldstab* (pbd, Tavau), *Christian Hartmann* (pld, Engiadin'Ota) e la presidenta da la regenza Barbara Janom Steiner.